

몽골 울란바토르시 방문 결과보고

- ❖ 목포시-몽골 울란바토르시 간 목포시와 몽골 울란바토르시 간 우호교류 관계 구축 및 관광·문화·교육·경제 분야 업무협약 체결
- ❖ 몽골 국립공룡박물관·목포 자연사박물관간 문화교류 방안 모색
- ❖ 목포시에 「몽골 문화촌」 및 「칭기스칸 기념관」 조성을 위한 테를지 국립공원 게르촌 답사 및 칭기스칸 기념관 시찰

I

방 문 개 요

- 방문기간 : 2016. 9. 18(일) ~ 9. 22(목), 3박 5일간
- 방 문 지 : 몽골 울란바토르시
- 방 문 단 : 8명
 - 목포시(6) : 부시장, 보건위생과장, 국제통상담당, 의약관리담당, 실무자(관광·국제교류) 2
 - 민간인(2) : 목포시 여행업 관계자 2
- 방문목적
 - 목포시·몽골 울란바타르시간 관광·경제 분야 업무협약(MOU) 체결
 - 몽골 인력 한국 송출 협의
 - 목포시에 「몽골 문화촌」, 「징기스칸 기념관」 등 조성 협의
 - 의료관광객 유치 및 상호 협력 사업 추진 협의
 - 몽골 국립공룡박물관·목포 자연사박물관간 문화교류 방안 모색

II 주 요 일 정

월 일	주 요 일 정
9.18(일)	목포 출발→인천공항 도착 출국 수속 인천공항 출발→몽골 칭기스칸 공항 도착 *영접 : 몽골 환경관광부 한국관광자문위원장
9.19(월)	몽골 환경관광부 방문 및 내각관방부 장관 면담 목포시-몽골 울란바토르시 간 간담회 및 업무협약식(MOU) 울란바타르시 문화답사 환영 만찬(몽골 울란바토르시 주재)
9.20(화)	칭기스칸 기념관, 테를지 국립공원 문화답사
9.21(수)	몽골 Bayngol(바잉가르) 사회복지센터 방문 몽골 역사·공룡박물관 방문 몽골 OLLOO 방송사 방문
9.22(목)	울란바타르→인천공항 인천공항 출발→목포 도착(의전차량)

III 주요 활동사항

○ 몽골 정부청사 방문 및 내각관방부 장관 면담

- 일 시 : 9. 19(월) 10:00~11:00
- 접 견 자 : Jamiyan Munkbat(자미얀 뭉흐바트) 내각관방부 장관
- 주요내용
 - 자미얀 뭉흐바트 내각관방부 장관의 환영인사
 - 방문단 소개 및 인사말씀
 - 목포에 몽골 인력 송출 방안 협의

【몽골 내각관방부 장관 환영인사】

- 한국이라는 문화적으로 몽골과 가장 가깝고, 개인적으로 한국과 깊은 인연이 있어 이번 교류가 매우 기쁨
- 몽골 정부차원에서 무안공항 전세기 취항 지원 등을 통한 상호 방문 활성화와 인력송출 분야의 협력을 희망함
- 또한 목포시에 「몽골 문화촌」 및 「칭키스칸 기념관」 조성 등은 몽골 정부기관인 환경관광부를 통해 적극적으로 협력을 지원하겠음
- 가까운 시기에 산과 바다가 어우러진 목포시에 방문을 희망하며, 목포와 몽골과 교류사업 추진이 빠르게 진행 되기를 기원함

【목포시 부시장 인사말씀 및 환담】

- 대한민국 목포시와 몽골 정부, 울란바토르시간 교류협력 강화를 위한 만남이 이루어진 것을 매우 뜻 깊게 생각함
- 목포시는 풍부한 문화예술 자산, 맛있는 먹거리, 교통망·관광·의료 관광 인프라가 잘 갖추어진 매력적인 도시임
- 이번 방문을 통해 몽골 정부와 목포시가 명실상부한 ‘포괄적 협력 동반자’로서 관광·경제·의료·문화·교육·무역 등 다양한 분야에서 교류하기를 기원함



기념 촬영



환영인사 및 주요의제 협의

○ 몽골 울란바타르시청 방문 및 업무협약식

- 일 시 : 9. 19(월) 14:00~16:00
- 접견자 : Ankhmaa Shijirbaatar(시즈르바타르 앙흐바)
울란바토르시 게르촌 개발 및 사회정책 담당 부시장
- 주요내용
 - 양 시 소개 및 목포시 관광·의료기관 홍보영상 상영
 - 관광·문화·교육·경제 분야 업무협약(MOU) 체결
 - 「몽골 문화촌」 조성 등 상호교류 방안 협의

【울란바토르시 게르촌개발 및 사회정책 담당 부시장 환영인사】

- 우수한 의료·관광 인프라를 갖춘 목포시와 교류를 맺게 되어 기쁘게 생각하며, 특히 목포시 「몽골 문화촌」 조성에 관심이 깊음
- 양 국의 국가 경제성장을 위해 양 시의 관광홍보, 의료인 교류를 통한 문화·의료·관광·인력 분야의 활발한 교류를 기원함

【목포시 부시장 인사말씀 및 환담】

- 본 협약은 목포시가 의욕적으로 추진하고 있는 ‘의료·관광·물류 중심도시’로 도약하는데 있어 아주 좋은 기회라 되리라 기대함.
- 양 시가 관광·문화·교육·경제 협력의 새로운 가능성을 여는 좋은 출발이라고 생각하며, 앞으로 상호 발전을 이루어 가길 희망함



관광·문화·교육·경제 분야 업무 협약식



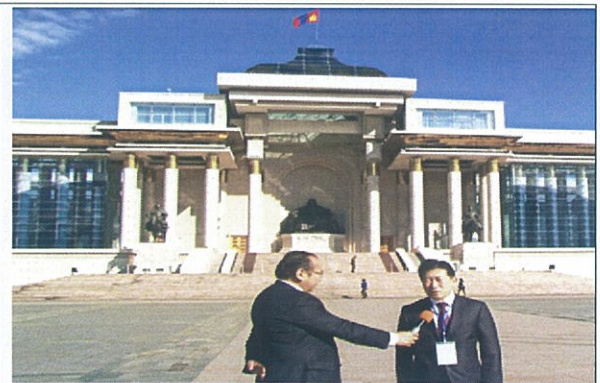
환영인사 및 주요의제 협의

○ 몽골 Bayngol(바잉가르)구역 사회복지센터 및 OLLOO 방송사 방문

- 일 시 : 9. 21(수) 11:00~12:00, 13:00~14:00
- 접 견 자 : Bayngol(바잉가르)구역 총괄 책임자, OLLOO 방송사 대표
- 주요내용
 - 몽골 바양골 사회복지 정책 현황 청취 및 인력송출 협의
 - 교류목적·추진 방향 등 인터뷰·방송중계를 통한 목포시 홍보



몽골 바양골 구역 사회복지센터 방문



교류 목적·추진방향 인터뷰

○ 몽골 역사박물관, 공룡 박물관 방문

- 일 시 : 9. 21(수) 15:00~17:00
- 주요내용
 - 몽골 공룡박물관 전시품 현황 청취
 - 전시·유물 분야 상호교류 협의



몽골 공룡박물관 시찰



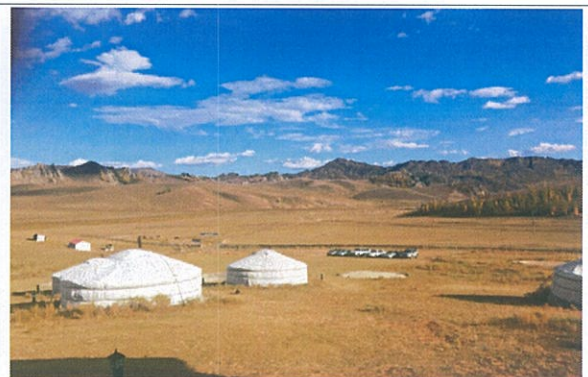
몽골 역사박물관 방문

○ 울란바타르시 문화답사

- 일 시 : 9. 21(수) 14:00~15:30
- 방 문 지 : 칭기스칸 기념관, 테를지 국립공원 게르촌
- 주요내용
 - 목포시에 「몽골 문화촌」 및 「칭기스칸 기념관」 조성을 위한 시찰



몽골 칭기스칸 기념관 시찰



몽골 게르촌 시찰

IV

방문 성과

- 몽골 정부기관과 우호 협력 관계 구축 및 울란바타르시와 협약 체결
 - 몽골 내각관광부 장관과의 면담 및 울란바타르 부시장과의 면담을 통하여 무안국제공항 전세기 운항, 몽골 문화촌 건립, 몽골 인력 한국 송출 등의 문제에 관하여 상호 상생하는 방향으로 추진기로 합의
- 몽골 공룡화석을 목포 자연사박물관 전시 상호 검토
 - 목포시에 공룡화석을 전시하는데 몽골 환경광관부가 책임을 지고 추진하기로 약속
- 몽골 현지 방송증계를 통한 목포시 홍보
 - 몽골 UBS, OLLOO 민영방송사 인터뷰 실시
 - 몽골 현지 전역에 목포시와 울란바타르시 간 교류현장 증계 방송

몽골 내각관방부 장관, 울란바토르시장 초청 (일자리경제과)

- 몽골 정부 및 울란바토르시에서 상호협력 추진사업 협의 및 목포시 시정·관광산업 현황 파악을 위해 가까운 시일에 목포시 방문을 희망함
- 초청 적정시기를 검토 후 몽골 대표단의 목포시 방문 추진

○ 양 기관 및 도시간 국제 교류협력 사업 추진

① 의료분야 (보건위생과)

- ⇒ 몽골 방송사(OLLOL)와의 협력을 통해 몽골 전역에 목포시 의료 기술을 홍보 할 수 있는 ‘꿈은 이루어진다’(가칭) 의료관련 프로그램 방영 추진
- ⇒ 몽골 방문단 및 단체관광객을 대상으로 하여 목포시의료기관에서 실시하는 건강검진 체험프로그램 운영

② 문화분야 (자연사박물관)

- ⇒ 몽골 공룡박물관과 목포 자연사박물관의 상호 전시·유물분야 대한 구체적인 교류 사업전개
- ⇒ 고비사막에서 발굴된 공룡화석의 목포시 운송에 관한 전반적인 사항을 몽골 환경관광부와 지속적인 협의를 통해 양 기관 간의 우선 사업으로 추진

③ 관광분야 (관광과)

- ⇒ 몽골 테를지 국립공원에 위치한 “바양하드” 별자리 여행사와 목포시 여행사와의 협력을 통한 관광객 유치·관광 상품 개발에 행정적 지원
- ⇒ 목포시 고하도 또는 북항유원지 일원에 몽골 관광자원(게르 체험, 승마체험 등)과 목포시의 자연환경이 어우러진 특색 있는 관광 명소를 개발할 필요가 있음에 따라 「몽골문화촌」과 「칭기스칸 역사관」 조성에 몽골 정부의 적극 참여 추진

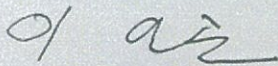
④ 인력송출분야 (일자리경제과)

- ⇒ 기본적으로 우리시가 직접적으로 개입할 사안은 아니나, 몽골 정부측의 최대 관심사이며 인력송출문제에 있어 몽골측 정부는 이미 많은 준비가 되어있음
- ⇒ 우리시 지역에서 몽골 정부와 파트너쉽을 구축할 개인 사업자를 찾아보고, 우리시 기업이나 업체에 몽골인이 취직할 경우 사업주 및 취직 몽골인을 위한 통역 지원 추진

대한민국 목포시 - 몽골 울란바토르시
우호협력 체결 협정서

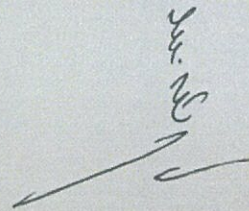
대한민국 목포시와 몽골 울란바토르시(이하 “양 측”)는 상호 호혜평등 원칙에 따라, 우호협력 관계를 위하여 상호 협의하여 우호협력 협정서를 체결하기로 한다.

1. 양 측은 관광, 문화, 교육, 경제 등의 분야에서 상호 협력증진에 공동 노력한다.
2. 양 측은 목포시에 “몽골 문화촌” 조성 등 관광분야에서의 상호관심사항에 대하여 지속적으로 연구 개발하여 실행한다.
3. 양 측은 양 도시간 여행사 간 교류와 의료시설 및 의료관광상품 개발을 추진한다.
4. 양 측은 몽골 의료 인력 인재교육과 의료전문인력대학 교육 및 인력송출 등 각종 형태의 인적 교류를 적극 장려한다.
5. 본 협정서는 2016년 9월 19일 울란바토르시에서 상호 서명하는 즉시 효력을 발생하며, 한국어, 영어, 몽골어로 작성하여 각 1부씩 보관한다.



목포시 부시장

이인곤



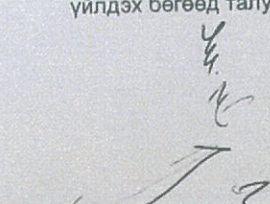
게르촌 개발 및 사회정책 담당

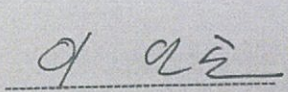
부시장 시즈르바타르 앙흐마

МОНГОЛ УЛСЫН НИЙСЛЭЛ УЛААНБААТАР ХОТ БОЛОН БНСУ-ЫН
МУКПУ ХОТ ХООРОНД НАЙРАМДАЛТ ХАМТЫН АЖИЛЛАГАА ТОГТООХ ТУХАЙ
САНАМЖ БИЧИГ

Монгол улсын нийслэл Улаанбаатар, БНСУ-ын Мукпу хотуудын хооронд эрх тэгш харилцан ашигтай, найрсаг хотуудын харилцаа тогтоох хүчин чармайлт гаргаж, талууд дараах зүйлсийг найрсгаар тохиролцон Хамтын ажиллагааны санамж бичиг байгуулав.

1. Талууд аялал жуулчлал, соёл урлаг, боловсрол, эдийн засаг зэрэг салбаруудад хамтын ажиллагааг хөгжүүлэхэд дэмжлэг үзүүлж хамтарч ажиллана
2. Талууд Мукпу хотод Монголын соёлын төв байгуулах аялал жуулчлалын салбарт харилцан ашиг сонирхлоо хангах чиглэлд тогтмол судалгаа шинжилгээ хийж ажиллана.
3. Талууд хоёр хотын аялал жуулчлалын байгууллага хоорондын солилцоо, эмнэлгийн барилга байгууламж, эмчилгээний жуулчлал дээр багц бүтээгдэхүүн боловсруулж хамтарч ажиллана.
4. Талууд Монголын эмнэлгийн ажилчдийн сургалт, коллежийн сургалт, мөн хүний нөөцийг экспортлох болон импортлох зэрэг янз бүрийн хэлбэрээр боловсон хүчний харилцааг дэмжиж ажиллах болно.
5. Энэ харилцан ойлголцлын санамж бичиг нь гарын үсэг зурсан өдрөөс эхлэн хүчин төгөлдөр бөгөөд Солонгос, Англи, Монгол хэлээр тус бүр 2 хувь үйлдэх бөгөөд талууд нэг нэг хувийг хадгална.


ШИЖИРБААТАРЫН АНХМАА
НИЙСЛЭЛИЙН ЗАСАГ ДАРГЫН
ОРЛОГЧ


И ИНГҮН
МУКПУ ХОТЫН ОРЛОГЧ ДАРГА



이인곤 목포 부시장(왼쪽)이 울란바타르시 시즈르바타르 양호마 부시장과 협약을 체결했다.

목포, 지방정부 외교활동 위해 몽골 방문

울란바타르시와 업무협약 체결

관광·문화·예술·의료관광 활성화

전남 목포시가 몽골 정부와 몽골 수도 울란바타르시를 방문하는 등 지방정부 외교 활동에 나섰다.

21일 시에 따르면 이인곤 부시장을 단장으로한 목포시 대표단은 지난 19일 몽골 정부청사를 방문해 몽흐바트(Monkhbat) 내각관광장관을 면담하고 양 기관 간 교류협력 사업에 대해 논의했다. 또 울란바타르시와 △일반 및 의료관광 △문화예술 △수출입 무역 등을 주요 추진 정책으로 하는 업무협약을 체결했다.

이번 업무협약은 △몽골 단체관광·의료관광객 유치 △목포시에 몽골문화촌 조성 △양 시 병원 간 협력 지원, 의료봉사 △몽골 인력의 한국 송출에 대한 목포시의 지원 △목포기업에서 생산한 농수산물 수·출입 방안을 중심으로 실질적이고 지속적으로 상호 협력한다는 내용을 담고 있다.

또 몽골 국립공룡박물관장과의 면담을 통해 몽골 고비사막에서 발굴한 공룡 화석의 목포자연사 박물관

전시를 적극 추진하기로 합의했다.

고비사막에서 발굴한 공룡화석은 전문가들 사이에서 자연사적 가치를 높이 평가 받고 있어 전시가 실현되면 목포자연사박물관의 위상이 더욱 높아질 전망이다.

이인곤 부시장은 "울란바타르시의 풍부한 자원 및 성장 잠재력과 목포시의 우수한 관광 인프라, 의료경험, 자본이 융합해나가면 상생 발전에 도움이 될 것"이라며 "이번 협약이 몽골과 목포시가 다양한 분야에서 교류의 폭을 넓히고 양 시의 공동 비전을 향해 순항하는 밑거름이 되길 바란다"고 말했다.

목포/박한우 기자 hwpark@shinailbo.co.kr

□ 동일기사 게재 언론사

○ 호남일보 - 김재현

○ 광주타임즈

목포시, 몽골 울란바타르시와 MOU

관광·문화·예술, 의료관광 활성화 방안 논의

목포시가 몽골 정부와 몽골 수도 울란바타르시를 방문하는 등 지방정부 외교 활동에 나섰다. 22일 목포시에 따르면 이인곤 부시장을 단장으로 한 목포시 대표단은 지난 19일 몽골 정부청사를 방문해 몽흐바트(Monkhbat) 내각관방장관을 면담하고 양 기관 간 교류 협력 사업에 대해 논의했다. 또 울란바타르시와 일반·의료관광, 문화예술, 수출입 무역 등을 주요 추진 정책으로 하는 업무협약을 체결했다.

이번 업무협약은 몽골 단체관광·의료관광객 유치와 목포시에 몽골문화촌 조성, 양 시 병원 간 협력 지원, 의료봉사, 몽골 인력의 한국 송출에 대한 목포시의 지원, 목포기업에서 생산한 농수산물 수출입 방안을 중심으로 실질적이고 지속적으로 상호 협력한다는 내용을 담고 있다.

또 대표단은 몽골 국립공룡박물관장과 면담을 통해 몽골 고비사막에서 발굴

한 공룡 화석의 목포자연사박물관 전시를 적극 추진하기로 합의했다.

고비사막에서 발굴한 공룡화석은 전문가들 사이에서 자연사적 가치를 높이 평가받고 있어 전시가 실현되면 목포자연사박물관의 위상은 더욱 높아질 전망이다.

이인곤 부시장은 “울란바타르시의 풍부한 자원 및 성장 잠재력과 목포시의 우수한 관광 인프라, 의료경험, 자본이 융합해나간다면 상생 발전에 도움이 될 것이다”면서 “이번 협약이 몽골과 목포시가 다양한 분야에서 교류의 폭을 넓히고 양 시의 공동 비전을 향해 순항하는 밑거름이 될 것이다”고 말했다.

몽골측에서 양 시가 합의한 내용을 확실히 추진하고 우의를 돈독히 다지기 위해 자매결연 체결을 희망함에 따라 목포시는 빠른 시일 내에 바트볼드(Batbold) 울란바타르 시장을 초청해 자매결연을 추



이인곤 목포 부시장을 단장으로 한 목포시 대표단은 지난 19일 몽골 정부청사를 방문해 몽흐바트(Monkhbat) 내각관방장관을 면담하고 양 기관 간 교류 협력 사업에 대해 논의했다.

/목포시 제공

진할 예정이다.

한편 몽골 민영방송사인 OLLOO가 이번 목포시 대표단의 방문 전체 일정을 촬영해 방송할 예정이어서 몽골에서의 목포시 홍보 효과는 클 것으로 기대된다.

목포/김정길 기자 kjk@namdonews.com

□ 동일기사 게재 언론사

- 광남일보 - 이훈기
- 매일일보 - 주재홍
- 호남매일 - 강신성

- 내외일보 - 김성환
- 한국일보 - 박경우

□ 인력송출 제도

1. 관련근거

- 「외국인근로자의 고용 등에 관한 법률」

2. 내 용

- 국내사업주에게 외국인고용을 허가하며 고용되는 조건으로 최장4년 10개월간 취업을 할 수 있는 제도
- 2015년 4월 기준 고용허가제(취업비자 E-9)를 통해 한국에 체류해 있는 외국인근로자는 20만 5,701명에 이르며 정부간 고용허가제 MOU 체결 된 15개 국가(베트남, 필리핀, 태국, 몽골, 인도네시아, 스리랑카, 중국, 우즈베키스탄, 파키스탄, 캄보디아, 네팔, 미얀마, 키르기스스탄, 방글라데시, 동티모르)에서 매년 5만여 명의 인력을 한국으로 보내고 있음

3. 취업비자의 종류

- ▽ E-9-1 제조업
- ▽ E-9-2 건설업, 전건설업
- ▽ E-9-3 농업 작물재배업, 축산업
- ▽ E-9-4 어업, 연안어업 및 양식어업, (20톤미만 정치망어업) 소금채취업.
- ▽ E-9-5 서비스업 (냉장,냉동창고업)
- ▽ E-9-6 서비스업 (재생용 재료수집업 및 판매업)

4. 신청대상 관리기관

- 1) 제조업 - 중소기업중앙회 - 각 지역센터
- 2) 건설업 - 대한건설협회 - 각 지역센터
- 3) 어업,냉장 냉동 창고업 - 수협중앙회 - 각 지역센터
- 4) 농촌산업 - 농협중앙회 - 각 지역센터

붙임 4 몽골 울란바토르시 현황

가. 울란바토르시 현황

도시명	울란바토르('붉은 영웅'이란 뜻)
면적	4,704km ² (서울의 7.7배)
표고	1,350m
인구	137만명
행정구역	9개구
기후	저온건조한 대륙성 냉대 기후로 사계절이分明 평균강수량 : 259mm 평균 습도 : 69% 평균 기온 : 0.1℃ (9월은 평균 기온 5℃로 가끔 소나기성 우박이 내림)
주산물	모피·가죽제품, 모직물, 캐시미어 제품, 농축산 가공식품
명소	수흐바타르 광장, 국립 자연사 박물관, 간등사(라마교 사원) 자이승 전망대 등
자치단체장	바트벌트 손두이

나. 세계 속 몽골

